

**УДК 159.955:372.8****И. Н. Соболева**

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ АУДИРОВАНИЯ**

Целью обучения слушателей курсов управленческих кадров является не только получение ими экономического образования, но и подготовка их к успешной работе во время зарубежной стажировки. Пребывание за границей без переводчика автоматически предполагает общение с зарубежными коллегами на иностранном языке. Отсюда, первостепенной задачей преподавателя является не просто научить языку для чтения, но научить говорить и понимать речь на иностранном языке. Обучение на этих курсах ускоренное, т.е. за три месяца необходимо научить не только воспринимать иностранную речь, но и самому уметь быстро (в разговорном режиме) построить нужную фразу и грамматически грамотно оформить её. Для этого необходимо освоить непростую систему образования английских вопросительных предложений. И всё это надо делать не в замедленном темпе (который исключает нормальную диалогическую речь), а сделать это в быстром режиме разговора. Кстати, английская речь протекает в два раза быстрее славянской речи (Англичанин произносит 180 слов в минуту, тогда как славянин только 100.). Вполне понятно, что перед преподавателем стоит непростая задача – за 180 часов научить слушателей общению на другом языке. Учитывая, что обучаемые не занимались языком несколько лет, так как это не вчерашние студенты, значит и задача преподавателя усложняется в несколько раз.

Занимаясь только текстами, аудированием и грамматическими упражнениями, преподаватель не сможет достичь поставленной цели. Опираясь на многолетний опыт преподавания на этих курсах, мы пришли к заключению о настоятельной необходимости использования видеофильмов. Основная трудность в преподавании иностранного языка заключается в его природе. Язык – это живой организм. Он развивается только тогда, когда служит средством общения.

Наши студенты изучают язык по печатным текстам, который не имеет ничего общего с живым разговорным языком. Язык не ограничивается употреблением нескольких стереотипных фраз классного обихода.

В видеофильмах слушатели слышат живую разговорную речь, или видят как люди общаются друг с другом. Их речь сопровождается жестами, определённым выражением лица, действиями и т.д. Всё это кардинально отличается от аудиозаписи, помогает правильному восприятию и облегчает понимание. Фильм создаёт определённую атмосферу. Совершенно очевидно, что фильмы способствуют приобретению навыков и умений аудирования и говорения, а это и есть та цель, которую нужно достичь. В итоге мы остановились

на видеофильме о работе одной из зарубежных компаний с головным офисом в Лондоне. Она производит электронные игрушки и реализует их на европейском и восточных рынках, включая Японию. Каким образом необходимо построить занятие?

К просмотру фильма аудиторию слушателей следует готовить. Первая задача – чётко ограничить материал, вторая – организовать его должным образом. Видеофильм включает 20 программ, их тематика ограничена деятельностью фирмы, т.е. теми вопросами, с которыми имеют дело слушатели.

Это вопросы становления фирмы, её развития, выпускаемой продукции, организации рынка сбыта, работы с конкурентами, ценообразование, организация рекламы, поставок и договоров. Преподаватель тщательно изучает грамматические модели, которые присутствуют в репликах говорящих. Естественно, незнание грамматики не должно препятствовать восприятию. Вся используемая лексика изучается перед каждым показом фильма. Таким образом, и речевые образцы, и грамматические модели изучаются заблаговременно. Поскольку на протяжении всех 20 программ действуют одни и те же лица, слушателей знакомят с должностями и ролью каждого, чтобы впоследствии, получив определённую «легенду», они могли озвучить свою роль и обязанности в этой фирме. Практическая работа над фильмом сводится к следующим этапам:

I этап – отработка лексических единиц и грамматических моделей

II этап – просмотр фильма

III этап – контрольные вопросы

IV этап – вторичный просмотр

V этап – воспроизведение содержания в монологе

VI этап – присвоение «легенды» и воспроизведение содержания в диалогах.

Можно осуществить просмотр без звукового сопровождения, при этом слушатели будут воспроизводить диалоги согласно присвоенной им легенде. Мы убедились на опыте, что работа над 20 программами видео-фильмов существенно повышает ориентацию слушателей в языке на заданную тему. Все вопросы их зарубежных коллег и их собственные вопросы, связанные с принимающей стороной, касаются работы фирмы, в которой они работают и фирмы, которую они посещают. Поэтому эта тема для них очень актуальна.

Так как фильм – это учебный инструмент, преподаватель, как дирижер, должен держать в фокусе своего внимания всю группу и направлять беседу в нужное русло. После просмотра всех 20 программ целесообразно провести итоговый ана-

лиз в виде конференции. Каждый из «работников» фирмы должен в монологической речи сообщить свои соображения об эффективности работы фирмы, дать оценку этой работы и сделать предложения, которые бы повысили эту эффективность с его точки зрения.

По присвоенной легенде Дон Бредли – босс компании «Байбери Системез», Эдвард Грин – менеджер по рекламе, Дерек Джонс – руководитель отдела исследований (R&D), г-н Сакаи – деловой партнёр из Японии, Кейт МакКена – менеджер по сбыту, Джейн Росс – администратор отдела маркетинга и др. должны сделать реview

всех программ о деятельности «своего» отдела.

Предварительно им даётся задание подготовиться к такому высказыванию.

Опыт 13 лет работы на курсах позволяет сделать вывод, что работа с видео-фильмами значительно влияет на качество подготовки слушателей к зарубежной стажировке. Оригинальным при работе с фильмами можно считать установку не на грамматику языка, а на понимание **основной идеи** материала видеозаписи. Это помогает сконцентрировать внимание на содержании фильма, а не на форме.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Платова, Т. Ю. Об английском языке в технологических институтах Японии : Сб. профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в вузе. Т. Ю. Платова ; КузГТУ – Кемерово : 2007.

□ Автор статьи:

Соболева  
Инесса Николаевна,  
ст. преп. каф. иностранных  
языков КузГТУ,  
тел. (+7-384-2)58-24-34

**УДК 378.22**

**Н. А. Жернова, Е. Е. Жернов**

## **УПРАВЛЕНИЕ ЗНАНИЯМИ КАК НАУЧНАЯ ДИСЦИПЛИНА: К ПОДГОТОВКЕ МАГИСТРОВ НА ИНЖЕНЕРНО-ЭКОНОМИЧЕСКОМ ФАКУЛЬТЕТЕ КузГТУ**

В двухуровневой системе высшего образования план подготовки магистров по направлению 080500 «Менеджмент», профиль «Производственный менеджмент» включает дисциплину «Управление знаниями» (УЗ). Поэтому перед формированием УМКД представляется целесообразным провести анализ этой науки в двух аспектах: динамическом – рассмотреть ее происхождение и развитие (генезис) и статическом – провести анализ места УЗ в структуре методологии науки.

### **1. Краткая историческая справка о возникновении УЗ как науки**

Термин «управление знаниями» был введен в научный оборот К. Вигром – американским специалистом по искусственноному интеллекту и впервые использован в 1986 году в его выступлении на конференции в Швейцарии. Отметим, что конференцию проводила Международная организация труда под эгидой ООН, когда наиболее популярной стратегией западного бизнеса была стратегия сокращения, в том числе и увольнения персонала. В начале 1990-х годов Fortune и Harvard Business Review опубликовали первые статьи, посвященные менеджменту знаний. Сегодня термины «управление знаниями» и «менеджмент знаний»

используются как синонимы.

Важно указать на то, что формирование УЗ как науки с самого начала сопровождалось практическим внедрением ее результатов. Так, уже в 1994 г. крупные западные консалтинговые фирмы предложили своим клиентам услуги и организовали семинары в сфере менеджмента знаний. В ряде компаний появились соответствующие должности директоров: в «MacKinsey» – директор по знаниям, в «Scandia» – директор по интеллектуальному капиталу, в «Dow Chemical» – директор по интеллектуальным активам, в «Buckman Labs» – директор по передаче знаний [13, с. 114].

Активную деятельность по проблемам УЗ развернули различные общества, ассоциации, институты. Первая кафедра по УЗ основана в 1997 г. в бизнес-школе Хаас Университета Калифорнии (Беркли). С того же года издается научный журнал «Менеджмент знаний». Опубликованы сотни книг, статей, научных отчетов по результатам исследований в этой области. Наибольший интерес представляют труды зарубежных ученых Л. Прусака, Э. Лессера, Т. Давенпорта, И. Нонаки и Х. Такеучи, Ч. Деспреса и Д. Чавела, У. Буковича и Р. Уильямса, Т. Стюарта, К. Джанетто и Э. Уилера. Среди российских исследователей надо отметить Д.С. Львова,